

고객에게 케미컬 제품을 권할 때 효과와 가격 등도 중요하지만, 성분도 꼼꼼히 따져서 권해야 한다. 보기에는 비슷한 제품이라도 성분에는 확연한 차이가 있기 때문이다. 이에 BNB에서는 기획으로 케미컬 제품 중 베스트 제품들을 골라 제조업체의 도움을 의뢰, 성분을 살펴보기로 했다. 이제부터 신비한 케미컬 제품 성분들 속으로 탐험을 떠나보자.

When you recommend a chemical product to a customer, It is important to know what ingredients it has in detail as well as its effects and price. That's because it has different effects depending on the chemical ingredients in the product, even if it looks similar to any other product. So BNB made a project to choose some of the best chemical products and find out the ingredients of the products with some help from manufacturers. Let's discover chemical products' ingredients.

# ALL ABOUT CHEMICALS

## 이 제품은 뭐가 다르죠?

수십 세기 동안, 일본 여성들은 라이스 워터가 헤어에 윤기 있고 건강하게 만들어준다는 사실을 알고 있었습니다. 이에 비견은 라이스 워터의 유효 성분인 이노시톨(Inositol)과 해바라기씨유를 조합한 제품을 만들었으며 염색한 헤어나 두피 혹은 케미컬 사용으로 지치거나 손상한 헤어에 보호하고 개선해주는 데 도움을 줍니다. 해바라기씨유 (sunflower seed oil)을 배합하여 만든 천연 수분제로서 건조한 두피나 모발에 수분을 공급하며 황산염(sulfate)이 첨가되어있지 않아 헤어에 건강하게 유지하는 데 도움을 줍니다. 순한 포물라가 손상된 헤어를 회복시켜주고 보호해주며 헤어 탄력을 개선시켜줍니다. 또한 케미컬로 손상 받은 헤어에 수분을 공급해 줍니다. 염색한 헤어에 사용해도 안전합니다. 풍성함과 윤기를 주면서 영감을 방지해 줍니다.

For centuries, Japanese women have known that Rice Water kept their hair healthy, strong and shiny. Now Bigen combines Rice Water's active ingredient - Inositol, with Sunflower Seed Oil to help PROTECT & REPAIR color-treated, chemically processed or damaged hair. Formulated with Sunflower Oil, a natural moisturizer to treat dry hair and scalp, the sulfate-free formula is essential to hair health. This gentle shampoo formula helps revive and protect damaged hair, improve overall elasticity, and moisturize hair damaged by chemicals. Safe for color treated hair. And it leaves hair tangle-free with body and shine.

## 지난 번에도 나왔지만, 까먹었어요. 황산염이 뭐가 그리 위험하길래, sulfate free를 강조하나요?

계면 활성제 황산염(Sulfate Surfactant)은 헤어의 기름기나 잔여물을 제거 하기 위해 사용되는 유용하나 염색한 헤어에 사용 시 컬러를 빨리 빠지게 하는 원인이 될 수 있다. Bigen 샴푸는 헤어가 부식시해지는 것을 방지해 주며 염색 컬러가 빠지지 않도록 해준다. 헤어를 부드럽고 매끈한 상태로 만들어 준다.

## SULFATE-FREE:

Sulfate Surfactant can be useful in products where the removal of oily residues is desired. However this ingredient is known to cause fading to colored hair fast. Bigen Sulfate-free shampoo prevents frizziness, won't strip color, and leaves hair smooth and silky soft.

## 해바라기유

### Sunflower Oil

헤어에 영양을 공급하고 컨디셔너 역할을 함. 헤어 손상을 방지해 주는 진정제 역할을 함.

## SUNFLOWER OIL:

acts as an emollient to nourish, condition, and prevent hair breakage.

## 이노시톨 Inositol

라이스 워터에 들어 있는 탄수화물 성분으로써 8세기부터 일본에서 머리를 치장하기 위해 사용되어 왔음. 이 성분은 헤어를 보호하고 아름답게 하는 효능을 가지고 있다고 입증되었음.

## INOSITOL :

a carbohydrate contained in rice water, has been used as a hairdressing in Japan since the 8th century. This compound has been demonstrated to have protective and beautifying effects on the hair.

**BIGEN**  
**PROTECT & REPAIR**  
SHAMPOO





## Protect & Repair Shampoo

### 사용방법:

물기가 있는 헤어에 충분한 양을 바른 후 풍부한 거품을 내어 씻어준다. 완벽히 헹궈낸다. 지성인 헤어나 무스나 젤을 사용해 잔여 물이 많은 상태의 헤어는 필요하면 다시 한번 앞의 과정을 반복해 준다. 후에 Bigen PROTECT & REPAIR Deep Conditioner 을 사용한다.

### PROTECT & REPAIR SHAMPOO USAGE:

Wet hair, apply a generous amount and work into a rich lather. Rinse thoroughly. Repeat if needed for oily hair or build-up from mousse and gels. Follow with Bigen PROTECT & REPAIR Deep Conditioner.

### Polyquaternium-10:

섬유소(Cellulose)는 주로 식물의 세포 벽을 구성하고 지탱해준다. 이 섬유소는 손상 받은 헤어를 유해한 환경(블리칭)으로부터 보호해준다.

## Protect & Repair에

### 포함 된 천연 성분

해바라기유  
시아버터  
비즈왁스 (Beeswax)  
쌀 추출 에센스

## MADE WITH NATURAL

### INGREDIENTS INCLUDING:

Sunflower Oil,  
Shea Butter,  
Beeswax  
Rice Water Essence.

# BIGEN PROTECT & REPAIR DEEP CONDITIONER



## WHAT'S DIFFERENT ABOUT THIS CONDITIONER?

For color-treated hair smooth and shines instantly (Penetrates deep for lasting results creates instant shine). With Sunflower oil and rice water essence. This deep conditioning formula penetrates and repairs dull and dry hair, and it revitalizes from root to end as well as leaves hair soft, shiny and manageable. Also, it helps to moisturize hair damaged by chemicals. Safe for color treated hair.

## Protect & Repair Conditioner는 뭐가 특별한가요?

선 플라워 오일과 라이스 워터 에센스가 염색한 헤어에 즉각적인 부드러움과 윤기를 선사합니다. 헤어에 깊숙이 투여하여 지속적인 효과를 주며 즉각적인 윤기를 부여해 줍니다. 풍부하고 진한 컨디셔닝 포뮬라가 헤어에 깊숙이 침투하여 건조하고 윤기 없는 모발을 개선해주며 모발 뿌리부터 모발 끝부분까지 생기를 되찾아주며 헤어가 부드럽고 윤이 나게 해주면 관리하기 쉽게 해줍니다. 케미컬에 의해 손상된 헤어에 수분을 공급해 줍니다. 염색한 헤어에 안전하게 사용할 수 있습니다.

## Protect & Repair Deep Conditioner 사용방법

Bigen PROTECT & REPAIR Shampoo으로 샴푸를 한 후 충분한 양을 바른 후 넓은 빗으로 골고루 퍼 발라준다.

플라스틱 캡을 머리에 씌어 주고 약 10~15분 정도 캡을 쓴 상태에서 열을 가하지 않고 기다린다.

헤어를 완전히 헹군 후 타월로 부드럽게 닦아준다.

평상시처럼 헤어를 스타일링한다.

## PROTECT & REPAIR DEEP CONDITIONER USAGE:

- 1 After shampooing hair with Bigen PROTECT & REPAIR Shampoo, apply a generous amount and distribute evenly with a wide-tooth comb.
- 2 Place a plastic cap over hair and sit under a warm dryer for 10 minutes, or 15 minutes with plastic cap and no heat.
- 3 Rinse hair thoroughly and gently towel dry.
- 4 Style hair as usual.

## POLYQUATERNIUM-10:

Cellulose provides structure and strength to the cell walls of plants. It protects damaged hair from over-exposure (even bleaching).